

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM

Số: 004/MSC/2020

I. Thông tin về tổ chức, cá nhân tự công bố sản phẩm

Tên tổ chức: Công ty Cổ phần Hàng tiêu dùng Masan (“MSC”)

Địa chỉ: Tầng 12, tòa nhà MPlaza Saigon, Số 39 Lê Duẩn, phường Bến Nghé, Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam

Điện thoại: (028) 625 55660 Fax: (028) 381 09463

E-mail: thongbao@msc.masangroup.com

Mã số doanh nghiệp: 0302017440

II. Thông tin về sản phẩm

1. Tên sản phẩm: CHIN-SU HẠT NÊM MỚI 25 DƯỠNG CHẤT

2. Thành phần: Muối, chất điều vị (621, 635), đường, tinh bột khoai mì, maltodextrin, bột xương hàm 43,5 g/kg, xương hàm cô đặc 35,5 g/kg, nước mắm, bột thịt gà, dầu cọ, hương liệu (tổng hợp, giống tự nhiên), nước, bột tỏi, bột hành tây, hành tím, tỏi, bột tôm, chất tạo ngọt acesulfam kali tổng hợp, D-xylose, chiết xuất trái dành dành, hỗn hợp amino acid

3. Thời hạn sử dụng sản phẩm: 12 tháng kể từ ngày sản xuất

4. Quy cách đóng gói và chất liệu bao bì:

- Sản phẩm đựng trong bao bì màng ghép phức hợp. Khối lượng tịnh: 400 g
- Các gói được đóng trong thùng giấy carton. Khối lượng tịnh: 6,4 kg (16 gói x 400 g)

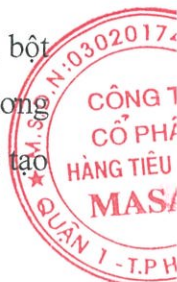
5. Tên và địa chỉ cơ sở sản xuất sản phẩm:

- A: Công ty TNHH Một thành viên Công nghiệp Masan

Lô 06, khu công nghiệp Tân Đông Hiệp A, phường Tân Đông Hiệp, thành phố Dĩ An, tỉnh Bình Dương, Việt Nam

- B: Công ty TNHH Một thành viên Masan HD

Lô 22, khu công nghiệp Đại An, phường Tứ Minh, thành phố Hải Dương, tỉnh Hải Dương, Việt Nam



Bản tự công bố này được đăng tại: <http://www.masanconsumer.com/>

Bản tự công bố này là tài sản của Công ty Cổ phần Hàng tiêu dùng Masan (“Công ty”), không được sao chép, trích dẫn hoặc tái bản dưới bất kỳ hình thức nào mà không được sự đồng ý của Công ty

12

(địa chỉ sản xuất được mã hóa thành các ký tự in hoa, in gần khu vực thông tin NSX-HSD)

III. Mẫu nhãn sản phẩm (đính kèm mẫu nhãn sản phẩm dự kiến)

IV. Yêu cầu về an toàn thực phẩm (đính kèm Phụ lục - Danh mục chi tiết chỉ tiêu và mức công bố)

Sản phẩm đạt yêu cầu về an toàn thực phẩm theo:

1. QCVN 8-1:2011/BYT Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm độc tố vi nấm trong thực phẩm, ban hành kèm theo Thông tư số 02/2011/TT-BYT ngày 13 tháng 01 năm 2011 của Bộ Y tế cho nhóm sản phẩm gia vị.
2. QCVN 8-2:2011/BYT Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm kim loại nặng trong thực phẩm, ban hành kèm theo Thông tư số 02/2011/TT-BYT ngày 13 tháng 01 năm 2011 của Bộ Y tế cho nhóm sản phẩm gia vị.
3. Quy định giới hạn tối đa ô nhiễm sinh học và hóa học trong thực phẩm, ban hành kèm Quyết định số 46/2007/QĐ-BYT ngày 19 tháng 12 năm 2007 của Bộ Y tế cho nhóm sản phẩm gia vị.
4. Tiêu chuẩn của nhà sản xuất.

Chúng tôi xin cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm đã công bố.

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày 05 tháng 10 năm 2020

ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC




Nguyễn Hoàng Yến



Phụ lục

DANH MỤC CHỈ TIÊU VÀ MỨC CÔNG BỐ

Đính kèm bản Tự công bố số 004/MSC/2020

 CÔNG TY CỔ PHẦN HÀNG TIÊU DÙNG MASAN	NHÓM SẢN PHẨM GIA VỊ	Số TCCS 01:2020/MS102
	CHIN-SU HẠT NÊM MỚI 25 DƯỠNG CHẤT	Có hiệu lực từ ngày hoàn tất thủ tục tự công bố sản phẩm

1. Các chỉ tiêu cảm quan:

- Trạng thái: dạng hạt, khô ráo, tơi rời, không vón cục.
- Màu: vàng đặc trưng.
- Mùi, vị: mùi vị đặc trưng, không có mùi vị lạ.
- Trạng thái đặc trưng khác nếu có: không.

2. Các chỉ tiêu kỹ thuật chủ yếu:

TT	Tên chỉ tiêu	Đơn vị tính	Mức công bố
1	Độ ẩm	%	≤ 3,0
2	Hàm lượng đường tổng	g/100 g	8,2 – 15,3
3	Hàm lượng muối ăn (NaCl)	g/100 g	≤ 51,5
4	Hàm lượng protein	g/100 g	9,4 – 17,6
5	Hàm lượng lipid	g/100 g	2,1 – 3,9
6	Hàm lượng carbohydrate	g/100 g	24,1 – 44,9
7	Giá trị năng lượng	kcal/100 g	152,9 – 285,1

- 3. Các chỉ tiêu vi sinh vật:** theo Quy định giới hạn tối đa ô nhiễm sinh học và hóa học trong thực phẩm, ban hành kèm theo Quyết định số 46/2007/QĐ-BYT ngày 19 tháng 12 năm 2007 của Bộ Y tế cho nhóm sản phẩm gia vị:

TT	Tên chỉ tiêu	Đơn vị tính	Mức tối đa
1	Tổng số vi sinh vật hiếu khí	CFU/g	10 ⁴
2	Coliforms	CFU/g	10 ²

Bản tự công bố này được đăng tải tại: <http://www.masanconsumer.com/>

Bản tự công bố này là tài sản của Công ty Cổ phần Hàng tiêu dùng Masan (“Công ty”), không được sao chép, trích dẫn hoặc tái bản dưới bất kỳ hình thức nào mà không được sự đồng ý của Công ty

12

3	<i>Escherichia coli</i>	CFU/g	10
		Hoặc MPN/g	3
4	<i>Staphylococcus aureus</i>	CFU/g	10 ²
5	<i>Samonella</i>	CFU/25 g	Không có
6	Tổng số bào tử nấm men, nấm mốc	CFU/g	10 ²

4. **Hàm lượng kim loại nặng:** theo QCVN 8-2:2011/BYT Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm kim loại nặng trong thực phẩm, ban hành kèm Thông tư số 02/2011/TT-BYT ngày 13 tháng 01 năm 2011 của Bộ Y tế cho nhóm sản phẩm gia vị:

TT	Tên chỉ tiêu	Đơn vị tính	Mức tối đa
1	Hàm lượng chì (Pb)	mg/kg	2,0
2	Hàm lượng arsen (As)	mg/kg	5,0
3	Hàm lượng cadmi (Cd)	mg/kg	1,0
4	Hàm lượng thủy ngân (Hg)	mg/kg	0,05

5. **Hàm lượng độc tố vi nấm:** theo QCVN 8-1:2011/BYT Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm độc tố vi nấm trong thực phẩm, ban hành kèm theo Thông tư số 02/2011/TT-BYT ngày 13 tháng 01 năm 2011 của Bộ Y tế cho nhóm sản phẩm gia vị:

TT	Tên chỉ tiêu	Đơn vị tính	Mức tối đa
1	Hàm lượng aflatoxin B1	µg/kg	5,0
2	Hàm lượng aflatoxin tổng số	µg/kg	10,0
3	Hàm lượng Ochratoxin A	µg/kg	30,0

6. **Danh mục phụ gia thực phẩm:** tra cứu theo Thông tư 24/2019/TT-BYT ngày 30 tháng 08 năm 2019 Quy định về quản lý và sử dụng phụ gia thực phẩm cho nhóm 12.2.2 Đồ gia vị:

TT	Tên phụ gia	Chú thích
1	Mononatri L-glutamat (621)	
2	Dinatri 5'-ribonucleotid (635)	

3	Acesulfam kali (950)	
4	Hương liệu (tổng hợp, giống tự nhiên)	



Bản tự công bố này được đăng tải tại: <http://www.masanconsumer.com/>

Bản tự công bố này là tài sản của Công ty Cổ phần Hàng tiêu dùng Masan ("Công ty"), không được sao chép, trích dẫn hoặc tái bản dưới bất kỳ hình thức nào mà không được sự đồng ý của Công ty



KÍCH THƯỚC PHỤ BÌ (MM)

Chiều dài (L)	Chiều rộng (W)	Chiều cao (H)
435	305	165
Khoảng cách nắp (C): 8	Khoảng cách artwork (A): 10	Độ rộng mép dán (B): 30



CÁCH XẾP PALLET
 Kích thước: 1,2m x 1,2m
 Trọng lượng: 6,4kg - 64 thùng/pallet

Lớp chẵn: 1200 x 1000

Lớp lẻ: 1200 x 1200

03HG00125

CHIN-SU
 HẠT NÊM MỚI
25 DƯỠNG CHẤT

16 GÓI

BGTG00136

CHIN-SU
 HẠT NÊM MỚI
25 DƯỠNG CHẤT

16 GÓI

CHIN-SU
HẠT NÊM MỚI
25 DƯỠNG CHẤT

03HG00125

CHIN-SU
HẠT NÊM MỚI
25 DƯỠNG CHẤT

03HG00125

HƯỚNG DẪN BẢO QUẢN: BẢO QUẢN NƠI KHÔ RÁO, THÔNG MÁT, TRÁNH ANH NẮNG TRỰC TIẾP. TRÁNH ĐỂ GẮN HÓA CHẤT VÀ SẢN PHẨM CÓ MỊLI MẠNH

BGTG00136

Masan consumer

Mã kiểm soát AW: BGTG00136.01.2020.MS102

1 89 36136 16129 4

Sản xuất tại Việt Nam

Sản phẩm chất lượng của Masan consumer

Công ty Cổ phần Hàng tiêu dùng Masan Tầng 12, tòa nhà MPlaza Saigon, Số 39 Lê Duẩn, phường Bến Nghé, Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam

Đành cho thị trường Việt Nam, không dành cho xuất khẩu.
 Exclusively for sale in Vietnam. Exports are not authorized.

Gói 400 g

16 GÓI

CÁCH XẾP PALLET

Pallet: 1 m x 1,2 m

8 thùng x 8 lớp = 64 thùng/pallet

Lớp chẵn: 1200 x 1000

Lớp lẻ: 1200 x 1200

Tư vấn khách hàng: **1800 6068**

Kích thước: 435 mm x 305 mm x 165 mm
 Tổng khối lượng: 7,2 kg
 Ngày sản xuất (NSX): xem trên bao bì
 Hạn sử dụng (HSD): 12 tháng kể từ ngày sản xuất

03HG00125

CHIN-SU
 NGON HẢO HANG

HẠT NÊM MỚI

25 DƯỠNG CHẤT

Handwritten signature



180



Với chiết xuất cô đặc từ xương hầm, **CHIN-SU** hạt nêm mới không chỉ mang đến vị ngọt thanh tự nhiên mà còn chứa **25 dưỡng chất** cần thiết cho cơ thể, cho mọi món canh vị ngọt thanh, lành dưỡng chất

Sản phẩm cao cấp mới của **CHIN-SU**

Giá trị dinh dưỡng trung bình có trong 100 g:

PROTEIN CHẤT ĐẠM	13,5 g	LIPID CHẤT BÉO	3,0 g	CARBOHYDRATE CARBOHYDRAT	34,5 g	ENERGY NĂNG LƯỢNG	219,0 kcal
------------------	--------	----------------	-------	--------------------------	--------	-------------------	------------

CHIN-SU
NGON TỎA TANG

KHỐI LƯỢNG TÍNH: **400 g**

Thành phần:

Muối, chất điều vị (621, 635), đường, tinh bột khoai mì, maltodextrin, bột xương hàm 43,5 g/kg, xương hàm cô đặc 35,5 g/kg, nước mắm, bột thịt gà, dầu cò, hương liệu (tổng hợp, giống tự nhiên), nước, bột tòi, bột hành tây, hành tím, tỏi, bột tôm, chất tạo ngọt acesulfam kali tổng hợp, D-xylose, chiết xuất trái dứa, hỗn hợp amino acid

Sản phẩm có chứa các nguyên liệu có nguồn gốc từ thủy sản

Hướng dẫn bảo quản:

Bảo quản nơi khô ráo, thoáng mát, tránh ánh nắng trực tiếp. Tránh để gần hóa chất và sản phẩm có mùi mạnh. Cột kín miệng gói sau khi sử dụng.



Sản phẩm chất lượng của

Công ty Cổ phần Hàng tiêu dùng Masan

Tầng 12, tòa nhà MPlaza Saigon, Số 39 Lê Duẩn, phường Bến Nghé, Quận 1, Thành phố

Hồ Chí Minh, Việt Nam

Dành cho thị trường Việt Nam, không dành cho xuất khẩu. Exclusively for sale in Vietnam.

Experts are not authorized. Hình ảnh trên bao bì chỉ mang tính chất minh họa cho sản phẩm

**HẠT NÊM MỚI
25 DƯỠNG CHẤT**

01. Vitamin B1 (Thiamin)
02. Vitamin B3 (Nicotinamid)
03. Canxi (Ca)
04. Sắt (Fe)
05. Kali (K)
06. Magesi (Mg)
07. Photpho (P)
08. Chất đạm
09. Chất béo
10. Carbohydrat
11. Methionine tổng
12. Tryptophan tổng
13. Arginine tổng
14. Aspartic acid tổng
15. Glycine tổng
16. Histidine tổng
17. Isoleucine tổng
18. Leucine tổng
19. Lysine tổng
20. Phenylalanine tổng
21. Proline tổng
22. Serine tổng
23. Threonine tổng
24. Tyrosine tổng
25. Valine tổng

BNTU00540



8 936136 161297





PHIẾU KẾT QUẢ KIỂM NGHIỆM

Mã số mẫu: 18057.20



VILAS 219

Tên khách hàng : CÔNG TY CỔ PHẦN HÀNG TIÊU DÙNG MASAN
Địa chỉ : TẦNG 12, TÒA NHÀ MPLAZA SAIGON, SỐ 39 LÊ DUẨN, PHƯỜNG BẾN NGHÉ,
QUẬN 1, THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH, VIỆT NAM
Tên mẫu : CHIN-SU HẠT NÊM MỚI 25 DƯỠNG CHẤT
Ngày lấy mẫu : 10/09/2020
Lượng mẫu : 01 gói x 400 g
Ngày nhận mẫu : 10/09/2020
Người gửi mẫu : Lê Ngọc Lâm
Người nhận mẫu : Nguyễn Thị Xuân Diễm

KẾT QUẢ KIỂM NGHIỆM

Stt	Chỉ tiêu	Phương pháp	Kết quả	Ngày kiểm nghiệm
1	Độ ẩm	HD.PP.14-1/TT.LH:2018 (Ref. AOAC 950.46) (b)	2,18 g/100g	13/09/2020
2	Đường tổng	TCVN 4594 - 1988	11,84 g/100g	14/09/2020
3	Hàm lượng muối	AOAC 937.09 (b)	39,65 g/100g	15/09/2020
4	Tro không tan trong HCl	AOAC 941.12	Không phát hiện LOQ = 0,10 g/100g	13/09/2020

Ghi chú:

- Kết quả này chỉ có giá trị trên mẫu kiểm nghiệm.
- Mẫu đựng trong túi nhôm ép kín, không nhãn, không NSX - HSD.
- (b) Phép thử được công nhận phù hợp theo ISO/IEC 17025:2017 và được Bộ Y tế chỉ định theo thông tư số 20/2013/TTLT-BYT-BCT-BNNPTNT.

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày **28-09-2020**
TU. VIỆN TRƯỞNG
GIÁM ĐỐC TRUNG TÂM KIỂM NGHIỆM ATTP KVPN



TS. Nguyễn Đức Thịnh

Số: **020412** /VYTCC



PHIẾU KẾT QUẢ KIỂM NGHIỆM

Mã số mẫu: 18024.20



VILAS 219

Tên khách hàng : CÔNG TY CỔ PHẦN HÀNG TIÊU DÙNG MASAN
Địa chỉ : TẦNG 12, TÒA NHÀ MPLAZA SAIGON, SỐ 39 LÊ DUẨN, PHƯỜNG BẾN NGHÉ,
QUẬN 1, THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH, VIỆT NAM
Tên mẫu : CHIN-SU HẠT NÊM MỚI 25 DƯỠNG CHẤT
Ngày lấy mẫu : 10/09/2020
Lượng mẫu : 01 gói x 400 g
Ngày nhận mẫu : 10/09/2020
Người gửi mẫu : Lê Ngọc Lâm
Người nhận mẫu : Nguyễn Thị Xuân Diễm

KẾT QUẢ KIỂM NGHIỆM

Stt	Chỉ tiêu	Phương pháp	Kết quả	Ngày kiểm nghiệm
1	Carbohydrate	AOAC 986.25	34,97 g/100g	14/09/2020
2	Lipid	TCVN 6688-3 : 2007	2,91 g/100g	10/09/2020
3	Protein	HD.PP.13/TT.LH:2016 (Ref. AOAC 991.20) (b)	13,26 g/100g (Nx6,25)	11/09/2020
4	Năng lượng	Regulation (EU) No 1169/2011	219,11 kcal/100g	14/09/2020

Ghi chú:

- Kết quả này chỉ có giá trị trên mẫu kiểm nghiệm.
- Mẫu đựng trong túi nhôm ép kín, không nhãn, không NSX - HSD.
- (b) Phép thử được công nhận phù hợp theo ISO/IEC 17025:2017 và được Bộ Y tế chỉ định theo thông tư số 20/2013/TT-LT-BYT-BCT-BNNPTNT.

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày **28-09-2020**
TU. VIỆN TRƯỞNG
GIÁM ĐỐC TRUNG TÂM KIỂM NGHIỆM ATTP KVPN



TS. Nguyễn Đức Thịnh



Số: **020433** /VYTCC



PHIẾU KẾT QUẢ KIỂM NGHIỆM

Mã số mẫu: 18059.20



VILAS 219

Tên khách hàng : CÔNG TY CỔ PHẦN HÀNG TIÊU DÙNG MASAN
Địa chỉ : TẦNG 12, TÒA NHÀ MPLAZA SAIGON, SỐ 39 LÊ DUẨN, PHƯỜNG BẾN NGHÉ,
QUẬN 1, THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH, VIỆT NAM
Tên mẫu : CHIN-SU HẠT NÊM MỚI 25 DƯỠNG CHẤT
Ngày lấy mẫu : 10/09/2020
Lượng mẫu : 01 gói x 400 g
Ngày nhận mẫu : 10/09/2020
Người gửi mẫu : Lê Ngọc Lâm
Người nhận mẫu : Nguyễn Thị Xuân Diễm

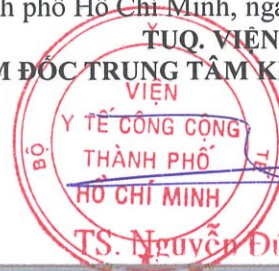
KẾT QUẢ KIỂM NGHIỆM

Stt	Chỉ tiêu	Phương pháp	Kết quả	Ngày kiểm nghiệm
1	Tổng số vi sinh vật hiếu khí	AOAC 966.23 (b)	$8,1 \times 10^3$ CFU /g	11/09/2020
2	Coliforms	TCVN 6848:2007 (ISO 4832:2006) (b)	< 10 CFU /g	11/09/2020
3	<i>Escherichia coli</i>	AOAC 991.14, TCVN 9975:2013 (b)	< 10 CFU /g	11/09/2020
4	<i>Escherichia coli</i>	AOAC 966.24 (b)	0 MPN /g	11/09/2020
5	<i>Staphylococcus aureus</i>	AOAC 975.55 (b)	< 10 CFU /g	11/09/2020
6	<i>Salmonella spp.</i>	AOAC 967.27 (b)	Không phát hiện /25g	11/09/2020
7	Định lượng nấm men và nấm mốc	TCVN 8275-2:2010 (ISO 21527-2:2008) (b)	< 10 CFU /g	11/09/2020

Ghi chú:

- Kết quả này chỉ có giá trị trên mẫu kiểm nghiệm.
- Mẫu đựng trong túi nhôm ép kín, không nhãn, không NSX - HSD.
- (b) Phép thử được công nhận phù hợp theo ISO/IEC 17025:2017 và được Bộ Y tế chỉ định theo thông tư số 20/2013/TTLT-BYT-BCT-BNNPTNT.
- < 10 CFU /g : được xem như không phát hiện.

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày **28-09-2020**
TU. VIỆN TRƯỞNG
GIÁM ĐỐC TRUNG TÂM KIỂM NGHIỆM ATTP KVPN



TS. Nguyễn Đức Thịnh



Số: **020432** /VYTCC



PHIẾU KẾT QUẢ KIỂM NGHIỆM

Mã số mẫu: 18058.20



Tên khách hàng : CÔNG TY CỔ PHẦN HÀNG TIÊU DÙNG MASAN
Địa chỉ : TẦNG 12, TÒA NHÀ MPLAZA SAIGON, SỐ 39 LÊ DUẨN, PHƯỜNG BẾN NGHÉ,
QUẬN 1, THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH, VIỆT NAM
Tên mẫu : CHIN-SU HẠT NÊM MỚI 25 DƯỠNG CHẤT
Ngày lấy mẫu : 10/09/2020
Lượng mẫu : 01 gói x 400 g
Ngày nhận mẫu : 10/09/2020
Người gửi mẫu : Lê Ngọc Lâm
Người nhận mẫu : Nguyễn Thị Xuân Diễm

KẾT QUẢ KIỂM NGHIỆM

Stt	Chỉ tiêu	Phương pháp	Kết quả	Ngày kiểm nghiệm
1	Arsen (As) tổng	HD.PP.16/TT.AAS:2019 (b)	Không phát hiện MLOD = 0,02 mg/kg	14/09/2020
2	Cadimi (Cd)	HD.PP.16/TT.AAS:2019 (b)	Không phát hiện MLOD = 0,02 mg/kg	14/09/2020
3	Thủy ngân (Hg)	HD.PP.16/TT.AAS:2019 (a)	Không phát hiện MLOD = 0,02 mg/kg	14/09/2020
4	Chì (Pb)	HD.PP.16/TT.AAS:2019 (b)	Không phát hiện MLOD = 0,02 mg/kg	14/09/2020

Ghi chú:

- Kết quả này chỉ có giá trị trên mẫu kiểm nghiệm.
- Mẫu đựng trong túi nhôm ép kín, không nhãn, không NSX - HSD.
- (a) Phép thử đã được công nhận phù hợp theo ISO/IEC 17025:2017.
- (b) Phép thử được công nhận phù hợp theo ISO/IEC 17025:2017 và được Bộ Y tế chỉ định theo thông tư số 20/2013/TTLT-BYT-BCT-BNNPTNT.

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày **28-09-2020**
TUQ. VIỆN TRƯỞNG
GIÁM ĐỐC TRUNG TÂM KIỂM NGHIỆM ATTP KVPN



TS. Nguyễn Đức Thịnh

KT3-07712ATP0

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

24/09/2020
 Page 01/01

1. Tên mẫu : CHIN-SU HẠT NÊM MỚI 25 DƯỠNG CHẤT
Name of sample
2. Mô tả mẫu : Mẫu thử nghiệm do khách hàng lấy mẫu, tên mẫu và thông tin về mẫu do khách hàng cung cấp. / *Testing sample was sampled by customer, sample name and sample information were supplied by customer.*
 Mẫu đựng trong bao bì ép kín, không nhãn hiệu.
As received sample is contained in sealed package, without label.
3. Số lượng mẫu : 01
Quantity
4. Ngày nhận mẫu : 11/09/2020
Date of receiving
5. Thời gian thử nghiệm : 14/09/2020– 18/09/2020
Testing duration
6. Nơi gửi mẫu : CÔNG TY CỔ PHẦN HÀNG TIÊU DÙNG MASAN
 Tầng 12, Tòa Nhà MPlaza Saigon
 39 Lê Duẩn, P. Bến Nghé, Q1, Tp Hồ Chí Minh, Việt Nam
Customer
7. Kết quả thử nghiệm / *Test results* :

Tên chỉ tiêu <i>Characteristic</i>	Phương pháp thử <i>Test method</i>	Giới hạn phát hiện/Phạm vi đo <i>Limit of Detection/Range of measurement</i>	Kết quả thử nghiệm <i>Test result</i>
7.1. Hàm lượng aflatoxin B1, µg/kg <i>Aflatoxin B1 content</i>	TCVN 7596:2007	0,25	Không phát hiện <i>Not detected</i>
7.2. Hàm lượng aflatoxin tổng (B1 + B2 + G1 + G2), µg/kg <i>Total aflatoxin content</i>	TCVN 7596:2007	B1=G1: 0,25 B2=G2: 0,10	Không phát hiện <i>Not detected</i>
7.3. Hàm lượng ochratoxin A, µg/kg <i>Ochratoxin A content</i>	QTTN/KT3 223 : 2018 (Ref: AOAC 2016 (2000.03))	0,3	Không phát hiện <i>Not detected</i>

TRƯỞNG PTN THỰC PHẨM
HEAD OF FOOD TESTING LAB



Nguyễn Thành Công

TL. GIÁM ĐỐC/ PP. DIRECTOR
TRƯỞNG PHÒNG THỬ NGHIỆM/
HEAD OF TESTING LAB.



Ngô Quốc Việt

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.
Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.
2. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.
This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.
3. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / *Name of sample(s) and customer are written as customer's request.*
4. Độ không đảm bảo đo mở rộng ước lượng được tính với $k = 2$, mức tin cậy 95 %./ *Estimated expanded uncertainty of measurement with $k = 2$, at 95 % confidence level.*
5. Mọi thắc mắc về kết quả khách hàng liên hệ theo địa chỉ dh.cs@quatest3.com.vn và rq.tn@quatest3.com.vn để biết thêm thông tin.
Please contact Quatest 3 at the email addresses dh.cs@quatest3.com.vn and rq.tn@quatest3.com.vn for further information about test report.
6. Phòng Thử nghiệm đã được Văn phòng Công nhận Chất lượng (BoA)-Việt Nam công nhận phù hợp theo ISO/IEC 17025:2017 (Vilas 004). Các chỉ tiêu có dấu (*) là chưa được công nhận.
The Testing Lab is accredited as conforming to ISO/IEC 17025:2017 by Bureau of Accreditation - Viet Nam (Vilas 004). The characteristics marked with () are not accredited yet.*

Số: **020784** /VYTCC



PHIẾU KẾT QUẢ KIỂM NGHIỆM

Mã số mẫu: 18209.20

Tên khách hàng : CÔNG TY CỔ PHẦN HÀNG TIÊU DÙNG MASAN
Địa chỉ : TẦNG 12, TÒA NHÀ MPLAZA SAIGON, SỐ 39 LÊ DUẬN, PHƯỜNG BẾN NGHÉ,
QUẬN 1, THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH, VIỆT NAM
Tên mẫu : CHIN-SU HẠT NÊM MỚI 25 DƯỠNG CHẤT
Ngày lấy mẫu : 11/09/2020
Lượng mẫu : 01 gói x 400 g
Ngày nhận mẫu : 11/09/2020
Người gửi mẫu : Lê Ngọc Lâm
Người nhận mẫu : Nguyễn Thị Xuân Diễm

KẾT QUẢ KIỂM NGHIỆM

Stt	Chỉ tiêu	Phương pháp	Kết quả	Ngày kiểm nghiệm
1	Phốtpho - Phosphorus (P)	HD.PP.37/TT.AAS:2017	127 mg/100 g	21/09/2020
2	Calci (Ca)	HD.PP.36/TT.AAS (Ref. AOAC 985.35)	85,33 mg/100 g	21/09/2020
3	Kali (K)	HD.PP.36/TT.AAS (Ref. AOAC 985.35)	159 mg/100 g	21/09/2020
4	Sắt (Fe)	HD.PP.36/TT.AAS (Ref. AOAC 985.35)	1,67 mg/100 g	21/09/2020
5	Magne (Mg)	HD.PP.36/TT.AAS (Ref. AOAC 985.35)	8,81 mg/100 g	21/09/2020
6	Methionine tổng	HD.PP.47/TT.SK	16,42 mg/100g	16/09/2020
7	Vitamin B ₁ (Thiamine)	HD.PP.23-1/TT.SK	2,31 mg/100g	11/09/2020
8	Vitamin B ₃ (Nicotinamide)	HD.PP.23-1/TT.SK	0,19 mg/100g	11/09/2020
9	Tryptophan tổng	HD.PP.47/TT.SK	10,03 mg/100g	16/09/2020
10	Arginine tổng	HD.PP.47/TT.SK	164,77 mg/100g	16/09/2020
11	Aspartic acid tổng	HD.PP.47/TT.SK	143,12 mg/100g	16/09/2020
12	Glycine tổng	HD.PP.47/TT.SK	232,86 mg/100g	16/09/2020
13	Histidine tổng	HD.PP.47/TT.SK	58,72 mg/100g	16/09/2020
14	Isoleucine tổng	HD.PP.47/TT.SK	33,38 mg/100g	16/09/2020
15	Leucine tổng	HD.PP.47/TT.SK	90,25 mg/100g	16/09/2020
16	Lysine tổng	HD.PP.47/TT.SK	189,23 mg/100g	16/09/2020
17	Phenylalanine tổng	HD.PP.47/TT.SK	47,70 mg/100g	16/09/2020

Mã số mẫu: 18209.20

Stt	Chỉ tiêu	Phương pháp	Kết quả	Ngày kiểm nghiệm
18	Proline tổng	HD.PP.47/TT.SK	45,35 mg/100g	16/09/2020
19	Serine tổng	HD.PP.47/TT.SK	74,95 mg/100g	16/09/2020
20	Threonine tổng	HD.PP.47/TT.SK	45,53 mg/100g	16/09/2020
21	Tyrosine tổng	HD.PP.47/TT.SK	23,63 mg/100g	16/09/2020
22	Valine tổng	HD.PP.47/TT.SK	46,43 mg/100g	16/09/2020

Ghi chú:

- Kết quả này chỉ có giá trị trên mẫu kiểm nghiệm.
- Mẫu đựng trong bao nhôm ép kín, không nhãn, không NSX - HSD.
- Phiếu kết quả kiểm nghiệm này thay thế phiếu kết quả kiểm nghiệm số 020535/VYTCC ban hành ngày 28/09/2020 về việc đổi chỉ tiêu từ Cystine tổng thành Glycine tổng.

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày **01-10-2020**
TUQ. VIỆN TRƯỞNG
GIÁM ĐỐC TRUNG TÂM KIỂM NGHIỆM ATTP KVPN

